

**UKRAINIAN CATHOLIC ARCHEPARCHIAL CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION
УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ АРХИКАТЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ**

CATHEDRAL PARISH FOUNDED 1886 OLD CATHEDRAL PURCHASED 1909 NEW CATHEDRAL BUILT 1963-1966

THE MOST REVEREND BORYS GUDZIAK
METROPOLITAN-ARCHBISHOP OF PHILADELPHIA FOR UKRAINIAN CATHOLICS
Високопреосвященний Владика Борис Гудзяк
МИТРОПОЛИТ-АРХИЄПИСКОП ФІЛАДЕЛЬФІЇ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ-КАТОЛІКІВ

Welcome to our Cathedral – Вітаємо вас у Катедрі
Come to your (home) house of worship

VERY REV. ROMAN PITULA, CATHEDRAL RECTOR — О. РОМАН ПІТУЛА, ПАРОХ КАТЕДРИ
REV. DEACON MICHAEL WAAK — О. ДИЯКОН МИХАЙЛО ВАК

CATHEDRAL LITURGY TIMES

Saturday afternoon at 4:30 pm
Divine Liturgy for Sunday in English

Sunday morning Liturgies
9:00 am in English
10:30 am in Ukrainian

Daily Liturgies:
please see schedule on next page

ЧАСИ ЛІТУРГІЙ В КАТЕДРІ

У суботу ввечері о 4:30 год.
Літургія за неділю по-англійськи

Літургії в неділю зранку:
9:00 год. по-англійськи
10:30 год. по-українськи

Щоденні Літургії:
розпорядок на наступній сторінці

Mailing address / Поштова адреса:

Cathedral Rectory Office
819 North 8th Street
Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Phones/Катедральні телефони:

Rectory Office: 215-922-2845

Fax: 215-922-4635

Cathedral E-mail/Катедральна е-пошта:
CATHEDRALONFRANKLIN@COMCAST.NET

OUR WEB-SITE: WWW.UKRCATHEDRAL.COM

St. Mary's Cemetery: 215-962-5830
Cathedral Hall/Pyrohy: 215-829-4350

Other phones/інші телефони:

Archeparchy of Philadelphia: 215-627-0143
Byzantine Church Supplies: 215-627-0660
E-mail: byzsupplies@yahoo.com
Treasury of Faith Museum: 215-627-3389
E-mail: tofmuseum@ukrcap.org
Missionary Sisters of The Mother of God
Convent: 215-627-7808
E-mail: msmg@ukrcap.org

WELCOME! / ВІТАЄМО!

Come to the Lord's house. You are invited. Come into this house of companionship and compassion. We, the people of the Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia are the Catholic community that worships God, spreads the Good News of Christ, and serves those in need. This Magnificent Cathedral opens wide its doors in the name of the Lord Jesus Christ. To all who are worshipping with us today -- WELCOME!

Ласкаво просимо до Господнього Храму. Ми запрошуємо вас. Прийдіть до Божого дому. Ми, парафіяни Українського Католицького Архикатедрального Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії, є католицькою громадою, котра поклоняється Богові, поширює Добру Новину Христового Євангелія та служить тим, хто в потребі. Двері цієї чудової Катедрі є широко відчинені в ім'я Господа Нашого Ісуса Христа. Отож, всі, хто є присутній та молиться з нами сьогодні — ВІТАЄМО!



SANCTUARY CANDLE OFFERINGS

The Candle before St. Nicholas on the Iconostas

In memory of +Bohdan Z. Myr offered by Patricia Myr and Family

You can order a weekly Sanctuary candle to burn in our Cathedral. There may be different intentions: in memory, for health & God's blessings, for Thanksgiving, etc.

Ви можете замовити свічку, котра буде горіти у Катедрі. Замовити свічку можна у різних наміреннях: в пам'ять когось з померлих, за здоров'я і Боже благословення, за подяку чи ін.

The customary donation for a Sanctuary Candle is \$10.00 per week

**PLEASE
PRAY
FOR:**

- ♦ **PEACE AND UNITY IN UKRAINE**
- ♦ **ALL DECEASED DURING THIS ONGOING CONFLICT**
- ♦ **FAMILIES WHO HAVE LOST THEIR LOVED ONES**
- ♦ **THOSE WHO ARE WOUNDED OR/AND MISSING**



SERVICES OF SOROKOUSTY

With the Great Fast approaching, please remember about the services of Sorokousty celebrated during this special time. As you have envelopes marked "SOROKOUSTY", please submit it with the list of the deceased loved ones to be commemorated. Please take care of it as soon as possible. Thank you and may Almighty God rest the souls of our beloved deceased in the Kingdom of God.

ВІДПРАВИ СОРОКОУСТИ

Так як Великий Піст наближається, нагадуємо про відправи Сорокоусти під час Великого Посту. Ви маєте конвертку "SOROKOUSTY", яку просимо повернути разом із списком ваших рідних, щоби їх згадати у молитвах.

Дякуємо та молимося, нехай Всемогутній Господь прийме душі наших рідних до Свого Небесного Царства.

THE SCHEDULE OF DIVINE SERVICES — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

THE SCHEDULE OF DIVINE SERVICES — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ					
SATURDAY FEBRUARY 23 CATHEDRAL	4:30pm	Vespertal Divine Liturgy For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян		Eng. Англ	Субота 23 лютого КАТЕДРА
Sunday FEBRUARY 24 CATHEDRAL	9:00am 10:30am	SUNDAY OF MEATFARE НЕДІЛЯ М'ЯСОПУША Tone 6 1 Cor. 6:12-20 Gospel: Lk. 15:11-32 +Ronald Maxymiuk, Jr. — Ronald Maxymiuk, Sr. +Рональд Максимюк, мол. — Рональд Максимюк, ст. +Kazimiera Mykietiuik — Mykietiuik Family +Казиміра Микітюк — Родина Микітюк		Engl. Англ Ukr. Укр.	НЕДІЛЯ 24 лютого КАТЕДРА
Mon. Feb. 25 CHAPEL	8:00am	+John Vasko, Jr. — Family +Джон Васько — Родина			Пон. 25 лют. КАПЛИЦЯ
Tue. Feb. 26 CHAPEL	8:00am	+John Chytruk, 1 yr — Malinowski Family +Джон Хитрук, 1 р. — Родина Маліновських			Вівт. 26 лют. КАПЛИЦЯ
Wed. Feb. 27 CHAPEL	8:00am	Special Intention for Nataliia and Family — Nataliia Особливе намірення за Наталію з род. — Наталія			Сер. 27 лют. КАПЛИЦЯ
Thurs. Feb. 28 CHAPEL		There is no Divine Liturgy Святої Літургії не буде			Четв. 28 лют. КАПЛИЦЯ
Fri. Mar. 1 CHAPEL	8:00am	+John Vasko, Jr. — Children +Джон Васько — Діти			П'ят. 1 бер. КАПЛИЦЯ
SATURDAY MARCH 2 CATHEDRAL	4:30pm	Vespertal Divine Liturgy For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян		Engl. Англ	Субота 2 березня КАТЕДРА
Sunday MARCH 3 CATHEDRAL	9:00am 10:30am 4:00pm	SUNDAY OF CHEESEFARE НЕДІЛЯ СИРОПУША Tone 8 Rom. 13:11-14:4 Gospel: Mt. 6:14-21 +William J. Malinowski — Malinowski Family +Вільям Маліновський — Родина Маліновських +Luba Cyhan — Nicholas & Maria Denkowycz +Люба Циган — Ніколас і Марія Денкович Forgiveness Vespers — Великопосна Вечірня Неділі Всепрощення		Engl. Англ Ukr. Укр.	НЕДІЛЯ 3 березня КАТЕДРА



ВИСОКОПРЕОСВЯЩЕННИЙ ВЛАДИКА БОРИС ГУДЗЯК

Архієпископ-Митрополит Філадельфійської Архієпархії

З великою радістю ми отримали звістку про те, що у понеділок, 18 лютого 2019 року, Ватиканська Служба Новин повідомила, що Святійший Отець Франциск призначив Владика Бориса Гудзяка новим архієпископом у Філадельфії для українців та митрополитом Української Католицької Церкви у Сполучених Штатах Америки, оцим потверджуючи рекомендацію такого призначення рішенням Синоду Єпископів Української Католицької Церкви, який зустрівся у вересні 2018 року у Львові.

Ми, спільнота Українського Архикафедрального Собору Непорочного Зачаття, разом з цілою Філадельфійською Архієпархією, радіємо та щиросердечно вітаємо Вас, Високопреосвященний Владико Борисе, з цим призначенням, та бажаємо Вам міцного здоров'я, радості та Божого благословення на Вашій дорозі відповідального та спасенного служіння Богові та Його вірному народові.

Вітаємо та просимо Вашого Архипастирського благословення!

THE MOST REVEREND BORYS GUDZIAK

Archbishop-Metropolitan of Philadelphia Archeparchy

With great joy we received news that on Monday, February 18th, 2019, the Vatican Information Service announced that the Holy Father has appointed Most Rev. Borys Gudziak as Archbishop of Philadelphia for Ukrainians and Metropolitan for the Ukrainian Catholic Church in USA and thus concurring with the recommendation of the appointment offered by the Synod of Ukrainian Catholic Bishops, which met in September of 2018 in Lviv, Ukraine.

We, at our Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception, together with Philadelphia Archeparchy, sincerely welcome you, Your Grace Archbishop-Metropolitan Borys, and wish you good health, happiness and God's blessings in your service to our Lord and His faithful people. We request your Hierarchical blessing!

OFFERINGS FOR THE WEEKEND OF FEBRUARY 16-17, 2019

Basket: \$2221.00; Feast: \$40.00; Candles: \$169.00; Kitchen: \$1043.00; Bingo: \$600.00; Other: \$575.00

May our Lord God bless you for your generosity to our Cathedral and remember that God will reward you.

Нехай Добрий Господь винагородить вас за вашу щедрість для вашої Катедрі.

Please remember about your Cathedral in your Testament! Пам'ятайте, будь-ласка, про вашу Катедру в своєму заповіті!

ALL ARE WELCOME TO COME TO THE PARISH HALL AND TRY OUR DELICIOUS FOODS & PYROHY

DEEP THANKS GO TO OUR KITCHEN VOLUNTEERS FOR YOUR HELP!

Thank you goes to Anna Maxymiuk, Mary Fedorin and Sonya Konrad for the donation you have made!

Українська Католицька Катедрa запрошує на

«Весняну Забаву»

в суботу, 2 березня 2019 року Божого

Під звуки живої музики гурту «Галичани»

Банкетна Зала: 808 N. Franklin Street, Philadelphia, PA 19123

Святкова атмосфера у веселому товаристві,

смачна вечеря, танці. ВУОВ. Початок о 7:30 вечора

Вхід: дорослі - \$55 (\$65 при вході); молодь (13-18) - \$40;

діти (6-12) - \$20; до 6 років - безкоштовно.

Квитки: Оксана Якимів 267-254-2671,

Оксана Р 215-596-6144, о. Роман Пітула 215-922-2845

Ukrainian Catholic Cathedral invites all for

“Spring Dance Zabava”

On Saturday, March 2nd 2019

Live Music by Band “HALYCHANY”

Banquet Hall: 808 N. Franklin Street, Philadelphia, PA 19123

Festive atmosphere in good company,

delicious dinner, dance. ВУОВ. Starts at 7:30pm

Cost: \$55-Adults (\$65 at the door); \$40-Youth (13-18);

\$20-Children (6-12); Free under 6.

For tickets call: Oksana Yakymiv (267) 254-2671,

Oksana R (215) 596-6144, Fr. Roman Pitula (215) 922-2845

ВІДЗНАЧЕННЯ П'ЯТОЇ РІЧНИЦІ ЖЕРТВ «НЕБЕСНОЇ СОТНІ» МАЙДАНУ, БОРЦІВ ЗА ВОЛЮ ПІД ЧАС РЕВОЛЮЦІЇ ГІДНОСТІ УКРАЇНИ

Українська Католицька Катедрa Непорочного Зачаття та Український Конгресовий Комітет Америки (УККА), відділ у Філадельфії, запрошують всю українську громаду на відзначення п'ятої річниці жертв „Небесної Сотні” Майдану – борців за волю під час Революції Гідності України. Урочиста Поминальна Служба та Пропама'ятний Концерт відбудуться у неділю, 24-го лютого, о 2:00 год. по пол., в Українській Католицькій Катедрі Непорочного Зачаття, 830 N. Franklin St., Philadelphia, PA 19123. Виступатимуть: Камерний Хор „Акколада”; Чоловічий Хор „Прометей”; співачки Юлія Ступень та Софія Пітула; та скрипальки Юліяна Фартачук і Маріанна Клінгенсмит, у супроводі Любови Шуйко на фортепіано. Прийдім всі щоб згадати, поклонитися і помолитися...

A COMMEMORATION OF THE FIFTH ANNIVERSARY OF THE KYIV MAIDAN'S “HEAVENLY 100” FREEDOM FIGHTERS – NEBESNA SOTNYA – KILLED DURING UKRAINE'S REVOLUTION OF DIGNITY

The Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception and the Philadelphia Branch of the Ukrainian Congress Committee of America invite you to a commemoration of the fifth anniversary of the Kyiv Maidan's over one hundred Freedom Fighters – Nebesna Sotnya – killed during Ukraine's Revolution of Dignity. The Solemn Memorial Services and Commemorative Concert will take place, on Sunday, February 24, 2019 at 2:00 PM, in the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception, 830 N. Franklin St., Philadelphia, PA. Featured performers will include: the “Accolada” Ukrainian Chamber Choir; the “Prometheus” Ukrainian Male Chorus; vocalists Yuliya Stupen and Sofiya Pitula; and violinists Yuliana Fartachuk and Marianna Klingensmith, accompanied by Lubov Shchuyko on piano. Let us all gather to remember, to show our respect and to pray ...

BAPTISM AT CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION / ХРЕЩЕННЯ У НАШІЙ КАТЕДРИ

Our Parish Family at the Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia extends sincere greetings to Valerie and John Minnick with the Family on the occasion of the receiving of the Holy Sacraments of Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist by their new-born son JOHN MICHAEL on February 17, 2019, and thus becoming a member of our Cathedral Parish Family. May our Good Lord bless JOHN MICHAEL for all the days of his life that he may grow for glory of God and for joy of his Family for many, happy and blessed years! **MNOHAYA LITA!**



Наша парафіальна родина Українського Католицького Архикатедрального Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії щиро вітає Валерію і Джона Міннік з родиною з нагоди прийняття Святих Тайн Хрещення, Миропомазання та Пресвятої Євхаристії новонародженим сином Джон-Майкл 17 лютого 2019 року Божого. Нехай наш Добрий Господь благословить Джон-Майкл по всі дні його життя, щоб він ріс на славу Божу та на радість своїм батькам на багаті та благодатні літа!

СПІЛЬНОТА «МАТЕРІ В МОЛИТВІ»

Наше наступне молитовне зібрання спільноти «Матері в молитві» відбудеться у четвер 7 березня (перший четвер місяця), о 7:00 год. вечора у нашому Українському Католицькому Архикатедральному Соборі Непорочного Зачаття у Філадельфії. Запрошуємо всіх матерів, а також всіх бажаючих, приєднатися до молитви.

CATHEDRAL ROOF REPAIR (updated)

For the last several years there are a few roof leaks in our Cathedral. **Total cost for this work is \$65,000.00** (roof repair by patching and sealing of the Cathedral dome and around stain glass windows). We ask our Parishioners and all the people of good will to support this project and contribute to the specially established fund, which will serve to cover the costs for this repair. Please make your generous donations to the Ukrainian Catholic Cathedral. So far we have received these donations: \$2500.00 - Kowal Family; \$2000.00 - Donna & Joseph Dobrowskyj; \$1000.00 - Michael Casmer, Maria Wikarczuk, Sonja Wysoczanski; \$500.00 - anonymous, John Schpylychak; anonymous, Michael & Eva Sosnowyj, Roxolana Horbowyj, James & Barbara Magura, Walter & Mary Fedorin, Marc Zaharchuk, Nicholas & Maria Denkowycz; \$400.00 - anonymous; \$300.00 - Theodosia & Christina Hewko, Barbara Bershak; \$275.00 - John & Paula Finley (in memory of Bishop Walter Paska); \$250.00 - Kenneth Hitchins, Rita Malinowski, Alexander & Alyson Fedkiw, Oleg & Alla Boychenko, Ronald Maxymiuk, Sr.; \$200.00 - Arkadij & Julieta Fedkiw, Wasyl Makar, Douglas Nefferdorf, anonymous, Walter & Anna Chajka, Maria Jackiw; \$170.00 - Stephanie Pogas (Temple University student); \$150.00 - Michael Woznyj; \$130.00 - Zdorow Family; \$100.00 - Olga Simeonides, Teresa Siwak, Patrycia & Lydia Myr, Anna Siwak, Anna Smolij, John & Donna Sharak, Irene Harlow, Roma Kohut; \$50.00 - anonymous, Anna Krawchuk, Anton Tyszko. **Total as of this weekend is: \$17,175.00.** Only \$47,825.00 left. May our Lord Jesus Christ reward you hundredfold for your generosity and bless you and your Families. **THANK YOU!**

ПРОСИМО МОЛИТИСЬ ЗА ХВОРИХ / PLEASE PRAY FOR THE SICK

Просимо подати імена своїх рідних або знайомих, котрі перебувають у стані хвороби та потребують нашої молитовної допомоги щодо швидшого одужання. Також пам'ятаймо у своїх молитвах за тих, хто не може вийти з дому або перебуває у старечому домі чи шпиталі. Молімося за здоров'я та одужання (імена надруковані по англійськи нижче):

Please submit the names of your relatives or friends that do not feel well so that they could be included in bulletin and we could pray for them who need to restore their health. Also, remember in your prayers all those who are homebound, in care facilities or impeded by illness. Pray for the well being and health of: Fr. Ruslan Romaniuk, Deacon Michael Waak, Maria Jackiw, Peggy Konzerowsky, Michael Lubianetsky, Maria Plekan, Jack Righter, Maria Sawicky, Marika Borowycza, Bohdan Makar, Dana & Vitalij Karlo Dzindziura, Paul Gerber, Jr, Daria Zaharchuk.

CONFESSIONS / СПОВІДІ

If you would like to receive the grace of forgiveness in the Mystery of Confession, a priest is available to hear confessions every half hour before the Divine Liturgy, i.e. at 4:00 p.m. on Saturdays and at 8:30 a.m. and 10:15 a.m. on Sundays. Most of the times we have visiting priests during the Divine Liturgies. Avail yourself to God's gifts of mercy and spiritual renewal. If you are admitted to the hospital, or at home and would like a priest to visit you, please call the Cathedral office at 215-922-2845, or in case of an emergency call at (908) 217-7202.

Отримати дар Святої Тайни Сповіді можна до початку Божественних Літургій: з 4:00 год. вечора щосуботи та з 8:30 ранку і з 10:15 щонеділі. Також дуже часто є кілька священиків, котрі є присутні у сповідальниці під час Святих Літургій. Скористаймося цими дарами Божого милосердя для свого духовного оновлення. Якщо ви потрапили до шпиталю, або вдома і бажаєте, щоби хтось зі священиків відвідав вас, просимо зателефонувати до Катедрального офісу за номером 215-922-2845, або у випадку нагальної потреби телефонуйте за номером (908) 217-7202.

BAPTISMS / ХРЕЩЕННЯ

The Sacraments of Baptism and Chrismation are administered upon a request by the parents, or an adult who wishes to be baptized. Please contact Fr. Roman Pitula to make arrangements at least two weeks in advance.

Св. Тайни Хрещення та Миропомазання уділяються на прохання батьків або дорослого, який бажає охреститися. Просимо звернутися до о. Романа Пітули принаймні за два тижні наперед.

MARRIAGES / ОДРУЖЕННЯ

The Sacrament of Marriage requires a time of spiritual preparation. Couples planning to be married are asked to make an appointment with Fr. Roman Pitula to set a date for a wedding and begin preparations (including Pre-Cana) at least six months before the wedding.

Тайна Подружжя вимагає певного духовного приготування. Тому подружжя, які планують одружитися, мають зустрітися з о. Романом Пітулою, щоб визначити дату та почати приготування принаймні за шість місяців перед шлюбом.

ASK THE PASTOR

(questions-answers)

QUESTION: *As Christians, do we have a right to kill to defend ourselves or be killed and love our neighbors and forgive?"*
ANSWER: As a human being, you have a right to kill another person only in order to defend yourself against that person's killing you. Someone who defends his life is not guilty of murder even if he is forced to deal his aggressor a lethal blow. Legitimate defense can be not only a right but a grave duty for someone responsible for another's life, the common good of the family or of the state. Killing another person should be our last resort of self-defense; if possible, lesser means of self-defense should be employed.





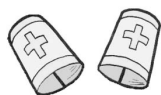
A few words of God's Wisdom...

God, grant me the serenity
to accept the things I cannot change,
courage to change the things I can, and
wisdom to know the difference.

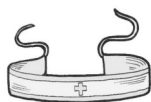
Кілька слів Божої Мудрості...

Боже! Дай мені душевний спокій
прийняти те, що не можу змінити;
силу змінити те, що можу змінити і
мудрість відрізнити перше від другого.

THE SYMBOLISM OF PRIEST'S VESTMENTS (cont'd from previous bulletin)



Cuffs - are worn around the wrists of the priest. Symbolically they represent the creative power of God. The clergyman recites the following prayer when he puts the cuff on his right hand: "Your right hand, O Lord, is glorified in strength. Your right hand, has crushed the enemies. In the fullness of Your glory You have shattered the adversaries." (Exodus 15: 6-7) While he places the cuff on his left hand he prays: "Your hands have made me and have fashioned me. Grant me understanding and I shall learn from Your commandments." (Psalm 119:73)



Belt - was added as well to hold the vestments in place. This is a belt worn around the waist over the Sticharion and Epitrachelion. It is a sign of the strength given to the priest by the Holy Spirit to lead the community in prayer. The symbolism of the belt is signified by the following biblical passage which the celebrant recites while he fastens it over the Sticharion and the Epitrachelion: "Blessed is God who girds me with strength and makes my way blameless." (Psalm 18: 32-33)

Phelonion - This is a type of sleeveless cloak in the shape of a cone with an opening for the head. It represents the red tunic with which the Romans dressed the Savior before his Crucifixion, and denotes that the priests are invested with truth and should be ministers of the truth. The prayer that the priest says as he puts on the Phelonion is: "Your priests, O Lord, shall clothe themselves with righteousness, and Your saints shall rejoice with joy..." (Psalm 132:9)



The Pectoral Cross - is worn by both priests and bishops as a reminder that they should not merely carry Christ in their hearts, but also confess Him in the face of all people.

* * *

У ПАРКУ

Маленький хлопчик хотів пізнати Бога. Він знав, що треба довго мандрувати, аби добратися туди, де перебуває Бог. Тому одного дня поклав до свого кошика тістечка, варення, сік і рушив на пошуки Бога. Дитя пройшло зо триста метрів і побачило старшу жінку, яка сиділа у парку на лавці. Жінка була сама, вона спостерігала за голубами. Дитина сіла поруч із жінкою і відкрила свій кошичок. Хотів напиться соку, та оскільки виглядало, що старенька голодна - одне тістечко запропонував їй.

Старенька із вдячністю його взяла - й усміхнулася. У неї був чудовий усміх, і дитина подарувала їй друге тістечко, аби ще раз цей усміх побачити.

Хлопчик був захоплений. Він залишався там доволі довго, їв та усміхався.

Надвечір дитя, уже стомлене, підвелось, аби йти додому, та спершу кинулось до старенької й обійняло її. Вона теж пригорнула дитя і подарувала йому пречудовий усміх.

Дитя повернулося додому. Тільки-но відчинивши двері, побачило матусю. Матуся здивувалася на вигляд його обличчя, сповненого щастям, і спитала:

- Синку, що ти сьогодні зробив, що такий щасливий?

- Я сьогодні полуднував з Богом! - відповів хлопець. І заки мати встигла щось сказати, додав:

- Знаєш, у Нього найчудовіша посмішка з усіх, які я бачив!

Старенька також повернулася додому, переповнена щастям. Її сина здивував мир і спокій на її обличчі, отож він спитав:

- Мамо, що ти робила сьогодні, що почуваш себе такою щасливою?

Старенька відповіла:

- Сьогодні у парку я полуднувала з Богом! І заки син щось сказав, додала:

- Знаєш, Він молодший, ніж я собі гадала!

Знаєте, Бог молодший, ніж ви собі гадаєте, і в Нього чудовий усміх...

* * *

HUMOR: Teacher: "Winnie, name one important thing we have today that we didn't have ten years ago."
Winnie: "Me."

СМІЄМОСЬ РАЗОМ... Татко розгадує кросворд, замислюється і питає сина:

- Синку, чи ти не знаєш, часом, назву пташки, сім букв?

- Татку, чому ти мучишся? Погугли!!!

Татко схиляється над кросвордом, водить олівцем по клітинках...

- Точно! Підходить!!! Дякую!!!

